



人权理事会

普遍定期审议工作组

第十四届会议

2012年10月22日至11月5日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第16/21号决议  
附件第5段汇编的资料

危地马拉

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载资料，包括所涉国家的意见和评论，以及人权事务高级专员办事处(人权高专办)报告和其他相关的联合国正式文件所载的资料。因受字数限制，报告采用提要的方式。有关资料全文请查阅注释标明的文件。除人权高专办对外发布的报告和声明中所载意见、看法或建议外，本报告不含人权高专办任何其他意见、看法或建议。本报告根据人权理事会第17/119号决定通过的一般准则编写。所载资料均在尾注中注明出处。编写本报告时考虑到普遍定期审议的周期及周期内发生的变化。

## 一. 背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

#### 国际人权条约<sup>2</sup>

	上一轮审议后的情况	审议后的行动	尚未批准/尚未接受
批准、加入 或继承	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》(1983年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约》(1988年)</p> <p>《公民权利和政治权利国际公约》(1992年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约》(1982年)</p> <p>《禁止酷刑公约》(1990年)</p> <p>《儿童权利公约》(1990年)</p> <p>《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(2002年)</p> <p>《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(2002年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(2003年)</p>	<p>《残疾人权利公约》(2009年)</p> <p>《禁止酷刑公约任择议定书》(2008年6月)</p>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第二任择议定书》</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(只签署, 2007年)</p>
保留、声明 和/或谅解	<p>《公民权利和政治权利国际公约第一任择议定书》(声明)</p> <p>《儿童权利公约》(声明—第1条)</p>	—	—
申诉程序、 调查和紧急 行动 <sup>3</sup>	<p>《公民权利和政治权利国际公约第一任择议定书》第一条(2000年)</p> <p>《禁止酷刑公约》第20、21和22条(2003年)</p> <p>《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》第1和8条(2002年)</p> <p>《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》第76和77条(2007年)</p>	<p>《残疾人权利公约任择议定书》第1和6条(2009年)</p> <p>《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》第1、10和11条(只签署, 2009年)</p>	<p>《消除一切形式种族歧视国际公约》第十四条</p> <p>《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》第30、31、32和33条</p> <p>《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》第5、12和13条</p>

## 其他相关主要国际文书

	上一轮审议后的情况	审议后的行动	尚未批准
批准、加入或继承	<p>《防止及惩治灭绝种族罪公约》</p> <p>《巴勒莫议定书》<sup>4</sup></p> <p>关于难民和无国籍者的公约<sup>5</sup></p> <p>一九四九年八月十二日日内瓦四公约及其附加议定书<sup>6</sup>，第三议定书除外</p> <p>劳工组织基本公约<sup>7</sup></p> <p>《劳工组织关于独立国家的土著和部族民族的第 169 号公约》<sup>8</sup></p> <p>《教科文组织取缔教育歧视公约》</p>	《国际刑事法院罗马规约》	《劳工组织关于家政工人体面工作的第 189 号公约》 <sup>9</sup>

1. 2010 年，消除种族歧视委员会建议危地马拉承认委员会在《公约》第 14 条下的管辖权。<sup>10</sup>

2. 2009 年，儿童权利委员会建议危地马拉批准《残疾人权利公约》、《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》和《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》。<sup>11</sup> 消除对妇女一切形式歧视委员会鼓励危地马拉批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》。<sup>12</sup>

3. 2009 年，法官和律师独立问题特别报告员报告说，危地马拉同意加紧努力遵守普遍定期审议的建议，即加入它尚未加入的国际人权文书。<sup>13</sup>

## B. 宪法和立法框架

4. 2009 年，人权维护者问题秘书长特别代表指出，在执行《和平协定》方面几乎没有取得进展。<sup>14</sup>

5. 2011 年，强迫或非自愿失踪问题工作组表示关注：在关于强迫失踪案的假定死亡的宣布方面通过一项法案的工作没有进展。<sup>15</sup>

## C. 体制和人权基础设施以及政策措施

6. 儿童权利委员会建议国家人权机构，即人权署扩大其受理范围，加强其在当地的服务，并在土著社区建立适应其文化的服务。<sup>16</sup>

7. 儿童权利委员会对国内社会支出低和税收低的问题表示关注。<sup>17</sup> 2012 年，高级专员促请危地马拉实行全面和渐进的税务改革，以便能够扩大财政资源、社会支出和重新分配，并确保透明和问责。<sup>18</sup> 儿童权利委员会也提出了类似的建议。<sup>19</sup>

8. 2012 年，高级专员重申必须为人权行动确定优先议程，该议程应该作为新当选的当局的一个路线图。<sup>20</sup>

### 国家人权机构的地位

国家人权机构 <sup>21 22</sup>	前一个周期的地位	本周期的地位
人权署	A (2002)	A

## 二. 与人权机制的合作

### A. 与条约机构的合作<sup>23</sup>

#### 1. 报告提交情况

条约机构	上次审议的结论性意见	上次审议后提交的最新报告	最近的结论性意见	报告提交情况
消除种族歧视委员会	2006 年 2 月		2010 年 2 月	第四至第五次报告应于 2013 年提交
经济、社会、文化权利委员会	2003 年 11 月	2011 年		第三次报告待审议
人权事务委员	2001 年 7 月		2012 年 3 月	第四次报告应于 2016 年提交
消除对妇女歧视委员会	2006 年 5 月		2009 年 2 月	第八至第九次报告应于 2015 年提交
禁止酷刑委员会	2006 年 5 月	2012 年		第六次报告待审议
儿童权利委员会	2001 年 5 月		2010 年 10 月	第五至第六次报告应于 2015 年提交  《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》的初次报告于 2007 年审议
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会		2010 年	2011 年 10 月	第二次报告应于 2016 年提交
残疾人权利委员会				初次报告应于 2011 年提交

## 2. 对条约机构具体后续行动请求的回复

## 结论性意见

条约机构	应提交年份	事项	提交情况
人权事务委员会	2013 年 4 月	《国家赔偿方案》下的赔偿 <sup>24</sup> 建立国家调查委员会(强迫失踪) <sup>25</sup> 保护人权维护者 <sup>26</sup>	—
消除对妇女歧视委员会	2010 年 3 月	执行《关于禁止杀害妇女的法律》 <sup>27</sup>	2010 年 <sup>28</sup>
消除种族歧视委员会	2011 年 6 月	通过将种族歧视入罪的法律 <sup>29</sup> 保护人权维护者 <sup>30</sup> 获得饮水 <sup>31</sup>	2011 年 <sup>32</sup>

B. 与特别程序的合作<sup>33</sup>

	上一轮审议时的情况	目前情况
长期邀请	有	有
已经进行的访问	秘书长关于人权维护者情况问题特别代表(对 2002 年访问的后续访问, 2008 年 2 月 18 日至 19 日) 强迫或非自愿失踪问题工作组(2006 年 9 月 19 日至 21 日) 法外、即决或任意处决问题特别报告员(2006 年 8 月 21 日至 25 日) 粮食权问题特别报告员(2005 年 1 月 26 日至 2 月 4 日) 当代形式种族主义、种族歧视、仇外和相关不容忍问题特别报告员(2004 年 6 月 28 日至 7 月 12 日) 暴力侵害妇女问题特别报告员(2004 年 2 月 9 日至 14 日) 土著人民人权和基本自由情况特别报告员(2002 年 9 月 1 日至 11 日) 人权维护者近况问题秘书长特别代表(2002 年 5 月 26 日至 6 月 1 日) 法官和律师独立问题特别报告员(2001 年 5 月 10 日至 12 日) 法官和律师独立问题特别报告员(1999 年 8 月 16 日至 26 日)	移徙者人权问题特别报告员(2008 年 3 月 24 日至 28 日) 教育问题特别报告员(2008 年 7 月 21 日至 28 日) 法官和律师独立性问题特别报告员(2009 年 1 月 26 日至 30 日) 法官和律师独立性问题特别报告员(2009 年 5 月 8 日至 13 日) 后续活动。粮食权问题特别报告员(2009 年 9 月 3 日至 5 日) 健康权问题特别报告员(2010 年 5 月 12 日至 17 日) 土著人民问题特别报告员(2010 年 6 月 14 日至 18 日)

	上一轮审议时的情况	目前情况
	买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情问题特别报告员(1999年7月19日至30日)	
原则上同意的访问	移徙者人权问题特别报告员 法官和律师独立性问题特别报告员 增进和保护意见和言论自由权问题特别报告员 教育权问题特别报告员	和平集会和结社自由问题特别报告员 反酷刑授权问题特别报告员 贩卖儿童、儿童卖淫和儿童色情问题特别报告员(将于2012年8月20日至29日进行访问)
已经提出请求的访问	无	外债问题独立专家(2008年提出请求)
对指控性和紧急呼吁的回复	在审议所涉时期发文62次。政府已对其中32份作出回复	

9. 2012年强迫或非自愿失踪问题工作组指出，仍然有2,899起案件在等待处理。<sup>34</sup>危地马拉转交了五份来文，提供关于对工作组2006年访问后的建议所采取的后续活动方面的资料。<sup>35</sup>

### C. 与人权事务高级专员办事处的合作

10. 2011年9月，关于2005年在危地马拉建立人权高专办办事处的协议被延长三年。<sup>36</sup>

11. 2012年3月，高级专员对危地马拉作了正式访问。<sup>37</sup>

12. 危地马拉于2008年、2009年和2012年对人权高专办，包括向土著居民自愿基金提供捐款。

## 三. 履行国际人权义务的情况

### A. 平等和不歧视

13. 消除对妇女歧视委员会表示关注，某些妇女群体面临多种形式的歧视，<sup>38</sup>它促请危地马拉采取全面的战略，以消除关于性别的成见。<sup>39</sup>它还建议废除歧视妇女的所有立法，包括在劳动、民事和刑事等法律方面的立法，<sup>40</sup>并进一步鼓励实施具体立法，以便在妇女代表不足的领域或者在不利于妇女的情况中采取临时特别措施。<sup>41</sup>人权事务委员会提出了类似的建议。<sup>42</sup>

14. 高级专员注意到对土著人民的种族主义和歧视的结构性格局，程度可相当于隔离。<sup>43</sup>人权事务委员会表示了类似的关注，并建议开展更多的教育运动，以促进容忍和尊重多样化。<sup>44</sup>

15. 高级专员还表示关注，土著人民实际上仍然被排除在社会、政治和文化领域之外，<sup>45</sup> 土著居民和非土著居民之间在社会指标方面存在着巨大的差距。联合国国家工作队(国家工作队)表示了类似的关注。<sup>46</sup> 消除种族歧视委员会注意到危地马拉根据普遍定期审议就促进土著人民的权利平等所作出的承诺，并鼓励危地马拉遵守这项保证。<sup>47</sup>

16. 儿童权利委员会重申，它关注：玛雅、加利福纳和辛卡族儿童受到程度惊人的歧视，歧视性态度特别影响到青少年和女孩、居住在农村地区 and 来自边缘化家庭的残疾儿童和女孩。<sup>48</sup> 据国家工作队说，儿童基金会也注意到这种情况。<sup>49</sup> 儿童权利委员会建议处理这种歧视问题，并确保各种方案能够可持续，在文化上合适。<sup>50</sup>

17. 消除种族歧视委员会重申，它关注该国国内缺乏立法规定凡传播以种族优越或种族仇恨为根据的思想、煽动种族歧视和针对土著人民或非洲人后裔的暴力行为，均列为可予以惩处的行为。它建议通过一项法律，根据《公约》将各种形式的种族歧视列为可予以惩处的行为。<sup>51</sup> 消除种族歧视委员会还建议执行关于歧视案件中可予利用的法律补救措施的信息方案。<sup>52</sup>

18. 消除种族歧视委员会建议采取适当步骤，抵制媒体的种族偏见，包括通过一项媒体道德守则。<sup>53</sup>

19. 2012 年，人权事务委员会就针对男女同性恋、双性恋和变性者的歧视和暴力表示关注。联合国人口基金注意到，变性者是仇恨罪的受害者。<sup>54</sup> 委员会建议，任何歧视或暴力行为，凡是以受害者的性取向为出发点的，均应该予以调查，起诉并惩处。<sup>55</sup> 联合国人口基金提出了类似的建议。<sup>56</sup>

## B. 生命权、人身自由和安全权

20. 人权事务委员会对恢复死刑表示关注，并建议危地马拉考虑正式废除死刑和加入《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》。<sup>57</sup>

21. 2009 年，法外处决问题特别报告员、<sup>58</sup> 法官和律师独立性问题特别报告员<sup>59</sup> 和人权维护者问题秘书长特别代表<sup>60</sup> 注意到该国的暴力程度极高，包括暴力死亡案件增加。法外处决问题特别报告员尤其关注的是对人权维护者的袭击继续在发生，杀害妇女的案件有所增加，还出现了新的非法杀人的目标(公交车驾驶员)。<sup>61</sup> 儿童权利委员会还对杀害儿童案件的数量极其之多表示关注。<sup>62</sup>

22. 国家工作队注意到，虽然暴力程度仍然惊人地高，但从 2010 年至 2011 年，暴力死亡案件的数量略有下降。<sup>63</sup> 机构间合作的加强，制止危地马拉境内犯罪不究现象问题国际委员会的支持，都有助于扭转这种趋势，应该予以继续并巩固。<sup>64</sup>

23. 高级专员注意到，关于武器和弹药的法律框架以及宪法法院对此的解释导致人均拥有武器数量没有限制，对武器的拥有管制不足；82%的暴力死亡是由于

武器而发生的；私营保安公司在提供保安方面代替了国家，国家对这种公司没有适当的登记或管制。<sup>65</sup> 人权事务委员会建议缔约国修正法律框架，加紧执行一项公共政策，对个人购置和携带武器弹药建立更严格的限制规定。<sup>66</sup> 它还建议缔约国执行《第 52-2010 号立法令》，以确保私营保安从属于公共保安。<sup>67</sup>

24. 高级专员注意到，“杀害女性”和基于性别的暴力仍然是极其引人关注的问题，并着重指出在司法机构解决的案件与申诉的数量之间存在着巨大的差距。她还指出，非专门性法庭在实施《关于禁止杀害女性的法律》(2008 年)方面有诸多的缺陷，例如，它们抵制采用对杀害女性的刑事定义，抵制采取措施保护受害者。<sup>68</sup> 消除对妇女歧视委员会呼吁危地马拉确保为执行该项法律提供资金。<sup>69</sup>

25. 国家工作队报告说，在 2010 年，86.55%的家庭暴力受害者是妇女。<sup>70</sup> 高级专员强调必须执行《关于防止家庭暴力和暴力侵害妇女的国家计划》，并给予充分的供资。<sup>71</sup>

26. 高级专员注意到，2010 年和 2011 年分别在上韦拉帕斯和佩滕两省宣布了两次紧急状态。她认为，应该在非例外条件下采取对减少暴力案件有更大的影响的措施。<sup>72</sup> 人权事务委员会认为，1965 年《公共秩序法》应根据《公民权利和政治权利国际公约》第 4 条予以修正，以严格限制紧急状态的使用。<sup>73</sup>

27. 委员会重申，危地马拉应根据国际标准界定酷刑罪，并确保对任何关于酷刑行为的指称予以适当记录，起诉，并按照其严重程度予以惩处。<sup>74</sup>

28. 高级专员注意到，全国禁止酷刑机制的选择程序不符合透明、客观、适当和公开的原则。<sup>75</sup>

29. 人权事务委员会对监狱人满为患和监禁率高表示关注。它建议根据《囚犯待遇最低限度标准规则》改善被拘留者的条件，并采取具体措施保护被拘留的妇女的权利，特别是在转押期间保护她们的权利。<sup>76</sup>

30. 联合国难民事务高级专员办事处(难民署)认为，《关于禁止性暴力、剥削和人口贩运的法律》(2009 年)是一项积极的进步。<sup>77</sup> 据儿童权利委员会说，由于对贩运的容忍，这方面的报告不足，而且没有得到追究。<sup>78</sup> 保护移徙工人委员会提出了一些确保实施关于贩运的立法的条例。<sup>79</sup>

31. 儿童权利委员会对大量儿童流落街头<sup>80</sup> 和与“maras”(青少年团伙)有关的暴力气候表示关注。<sup>81</sup> 它建议制订一项综合性政策，解决青少年暴力的社会因素和根源，并对预防活动进行投资。<sup>82</sup> 儿童权利委员会还建议落实消除危地马拉犯罪不究现象国际委员会就有组织的犯罪对儿童的影响问题提出的所有建议。<sup>83</sup>

32. 消除对妇女歧视委员会促请危地马拉加紧努力，根除童工现象，支持教育。<sup>84</sup>

33. 儿童权利委员会对关于贩卖儿童供国际收养的犯罪网络没有被摧毁的信息表示关注。<sup>85</sup> 它建议确保高度的透明以及后续控制，起诉卷入非法收养的人，落实消除危地马拉犯罪不究现象国际委员会就非正常收养提出的所有建议。<sup>86</sup>



34. 儿童权利委员会建议开展立法改革，具体禁止在所有情况下对儿童的体罚。<sup>87</sup>

### C. 司法(包括有罪不罚)和法制

35. 据法外处决问题特别报告员说，对非法杀人的调查和对策依然不足。他还说，刑事司法体制、证人的保护、预算拨款和财政政策方面亟需的改进仍然没有得到落实。特别报告员表示，在建立消除危地马拉有罪不罚现象国际委员会方面取得了很大的进展。<sup>88</sup>

36. 2009 年，法官和律师独立性问题特别报告员指出，挑选司法官员的制度常常受到外部干预，并高度政治化，这对司法机构的独立性带来了不利的影响。<sup>89</sup> 特别报告员还指出，滥用人身保护令也阻碍或延误司法。<sup>90</sup>

37. 2012 年，人权事务委员会表示关注说，仍然没有对司法制度开展必要的改革，以确保在曝光率很高的案件的刑事调查和起诉方面取得的重大进展变成一种常设和持久的体制机制。它建议对司法机构的专业生涯制度并在公诉部门优先开展法律改革，并继续支持消除危地马拉有罪不罚现象国际委员会。<sup>91</sup> 高级专员表示类似的关注，并建议按照国际标准开展上述改革。<sup>92</sup>

38. 高级专员注意到，暴力和有罪不罚的并仍然是因为公共体制的普遍性制止这种情况的综合性国家政策。<sup>93</sup> 国家工作队说，消除危地马拉有罪不罚现象国际委员会建议实施或改革关于安全和司法的 15 项法律，但只有 4 项建议得到落实。

39. 人权事务委员会建议优先实行对国家民事警察的改革，确保军队对国家民事警察的行动干预以明确和预定的方式进行。<sup>94</sup>

40. 人权事务委员会表示关注，当地的安全局在承担应由国家承担的领土控制和武力使用方面的任务，它们在滥用职权和违法。<sup>95</sup> 高级专员建议克减《关于国家民事警察的第 11-99 号普通命令》，并采取执行和规范性措施，保证公民不行使国家的安全职能。<sup>96</sup>

41. 人权事务委员会表示关注，司法制度的地理覆盖率不够，该制度中的单一文化观很普遍。<sup>97</sup> 消除种族歧视委员会促请危地马拉确保根据国际人权法，尊重并承认传统的司法制度；并保证有一个配备法律翻译、双语咨询人员和法院工作人员的制度。人权事务委员会提出了类似的建议。<sup>98</sup>

42. 消除种族歧视委员会鼓励危地马拉继续与难民署合作，以落实难民署在关于土著人民获得司法方面所作的研究中提出的建议。<sup>99</sup>

43. 高级专员注意到在调查、起诉和审判内部武装冲突期间严重侵犯人权的责任者方面取得的进展。<sup>100</sup> 但是，她观察到，对有些受害者、证人和司法工作人员的恐吓、威胁和攻击依然是落实真相和正义的权利方面的障碍。<sup>101</sup>

44. 据人权事务委员会说，危地马拉应采取明确的立场，支持对内部武装冲突期间所犯的种族灭绝和其他严重侵犯人权的案件提起诉讼。<sup>102</sup> 消除种族歧视委员会欢迎《国家赔偿方案》。<sup>103</sup> 但是，人权事务委员会表示关注的是，根据该方案采取的主要的赔偿措施是经济性质的，没有充分注意心理支持、尊严的恢复和历史记忆的回复。<sup>104</sup>

45. 人权事务委员会注意到缔约国关于建立一个国家调查委员会的承诺，它建议向该委员会提供必要的资源，并建立一个集中的失踪者登记册。<sup>105</sup> 2012 年，强迫或非自愿失踪问题工作组提出了类似的建议。<sup>106</sup>

46. 2009 年，迁徙者人权问题特别报告员指出，反对公务人员腐败和滥权不追究的努力不充分。<sup>107</sup> 他促进危地马拉确保审判责任者，使他们充分服刑。<sup>108</sup>

#### D. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

47. 儿童权利委员会仍然对出生登记率，特别是农村地区的出生登记率低表示关注，<sup>109</sup> 并鼓励该国采取灵活的出生登记措施，包括流动性单位。它还建议为土著人民采取一项具体的出生登记战略。<sup>110</sup>

#### E. 言论、接受与和平集会的自由，以及公共和政治生活参与权

48. 2012 年，人权维护者近况问题特别报告员表示关注，对人权维护者的暴力行为呈现上涨的趋势，特别是遭杀害的人权维护者比例很高，普遍存在对人权维护者的恐吓与骚扰。<sup>111</sup> 她促请危地马拉创造一种环境，使人权维护者能够在没有暴力恐惧的情况下开展工作，并确保惩罚任何对他们的袭击行为。<sup>112</sup>

49. 高级专员注意到，2011 年有几名年青的人权维护者死亡，<sup>113</sup> 有些主管机构常常诋毁这些人权维护者的声誉，并将他们的活动以犯罪论处。<sup>114</sup> 高级专员在 2012 年访问危地马拉期间，在托托尼卡潘听说发生对捍卫自己的权利而合法抗议的人提起诉讼的情况。<sup>115</sup>

50. 2009 年，人权捍卫者问题特别报告员建议政府将对人权的承诺变成一项政治议程；<sup>116</sup> 与人权捍卫者和有关的利害相关方协商采取一项政策；<sup>117</sup> 并采取具体和明显的步骤，在政治上承认这些人权捍卫者的工作，并给予其合法性。<sup>118</sup>

51. 2012 年，人权事务委员会建议采取措施，有效保护人权捍卫者，并向袭击人权捍卫者问题分析股提供必要的资源，以履行其职能。<sup>119</sup>

52. 2011 年，强迫或非自愿失踪问题工作组欢迎 2008 年《关于获得公共信息的法令》。<sup>120 121</sup>

53. 消除对妇女歧视问题委员会对妇女在公共行政部门各级的代表率低表示关注。<sup>122</sup> 人权事务委员会也表示了类似的关注。<sup>123</sup> 消除对妇女歧视问题委员会呼吁危地马拉修正《选举和政党法》，以确保妇女能平等地参加选举活动。<sup>124</sup>

54. 消除种族歧视问题委员会建议加倍努力，确保土著人民的充分参与，包括在各级公务活动中的参与，并确保更加充分地参加决策。<sup>125</sup>

## F. 工作权和公正良好工作条件权

55. 2010 年，粮食权问题特别报告员观察到，劳工立法在某些领域对工人权利的保护仍然不充分。他注意到，50.1%的工人的工资低于法定最低工资，基本食品篮的费用高于最低工资。<sup>126</sup>

56. 高级专员观察到，危地马拉没有监督在劳工方面的习惯做法，这主要是由于缺乏向劳工检察局充分的预算拨款。<sup>127</sup> 她还注意到有使用各种手段避免支付社会福利和社会保障的情况，<sup>128</sup> 还有的工作和卫生条件对农工业工人的健康和生命造成威胁，构成不人道的待遇。<sup>129</sup>

57. 消除对妇女歧视问题委员会对劳动市场上妇女处于不利地位的总体情况以及对出口加工业的关键情况表示关注。<sup>130</sup> 高级专员注意到，家政工人，主要是土著妇女，常常受到多种形式的歧视，在日常生活中遭到隔离。<sup>131</sup> 消除对妇女歧视问题委员会请危地马拉采取各种措施，保证妇女家政工人以及在非正式和农业部门工作的女工能够获得社会保障和其他劳动福利。它促请危地马拉得到劳工法的充分保护。<sup>132</sup> 人权事务委员会也表示了类似的关注并提出了类似的建议。<sup>133</sup>

## G. 社会保障权和适足生活水准权

58. 高级专员注意到，受贫穷影响的人占总人口的 53.71%，采取的措施不足，不能消除贫穷的结构性原因。尽管社会支出有所增加，但危地马拉在这方面仍然是该区域第二个最穷的国家。消除种族歧视问题委员会极为关注的是，受贫穷影响的绝大多数人是土著人。<sup>134</sup>

59. 国家工作队引述世界粮食计划署的话说，尽管危地马拉具备了保障粮食安全和体制稳定的法律和体制框架，但它也面临着保证充分供应粮食的挑战。据世界粮食计划署、儿童基金会和泛美卫生组织等机构说，儿童在粮食和营养方面没有得到保障，这种情况已达到惊人的程度。<sup>135</sup>

60. 2010 年，粮食权问题特别报告员对政府承诺并努力改善粮食安全问题，使他很有好感。但是，他认为，在消除充分实现粮食权的结构性障碍以及遏制程度非常高的儿童营养不良方面所做的事情还太少。<sup>136</sup>

61. 关于《综合农业发展国家政策》方面，高级专员注意到，作出的努力主要围绕短期战略，而不是全面的落实。<sup>137</sup> 健康权问题特别报告员表示了类似的关注。<sup>138</sup>

62. 高级专员呼吁政府将现金转账方案纳入社会保护政策，并提供法律和体制框架，建立明确和一贯的受益人挑选标准。<sup>139</sup>

63. 粮食权问题特别报告员解决获得土地方面不平等的问题，包括充分执行《综合农业发展国家政策》，并予以编纂成法；将人权原则纳入现行社会方案，包括“改善我的家庭”方案；提高最低工资，提高劳动视察局的能力。<sup>140</sup>
64. 儿童权利委员会建议采取步骤，确保考虑将任何侵犯粮食权的行为根据《粮食和营养保障系统法》予以司法审查。<sup>141</sup>
65. 儿童权利委员会对危地马拉全国不能获得可饮用水的问题仍然表示关注。<sup>142</sup> 消除种族歧视问题委员会建议采取步骤，确保所有土著社群能够获得安全的饮水。<sup>143</sup>
66. 儿童权利委员会表示关注，对土地所有权的争议造成强迫土著人民搬迁的问题。<sup>144</sup> 消除对妇女歧视问题委员会表示类似的关注。<sup>145</sup> 人权高专办危地马拉办事处观察到在上韦拉帕斯、雷塔卢莱乌和佩滕等地进行拆迁时所采取的行动不符合人权标准，<sup>146</sup> 并建议暂停一切搬迁活动，直到采取正当程序为止。<sup>147</sup>
67. 高级专员认为，不公平的土地分配制度仍然普遍存在，阻碍了农村家庭的粮食权。大规模生产占肥沃土地的 70%，由 2%的地主控制；而小块土地拥有者主要是土著人民，只获得这种土地的 2.5%。<sup>148</sup>
68. 消除对妇女歧视问题委员会促请危地马拉加强主动行动，以促进妇女的经济可持续赋权，包括获得土地和信贷。<sup>149</sup>

## H. 健康权

69. 2011 年，健康权问题特别报告员注意到，保健部门的资源严重不足，并集中在城市地区。他还观察到土著人民在享有健康权方面的不平等情况很严重。<sup>150</sup> 他特别建议为土著人民采取全面的保健战略，增加投资，改善农村社区保健设施和服务的质量及其提供的情况。<sup>151</sup> 儿童权利委员会、<sup>152</sup> 消除对妇女歧视问题委员会<sup>153</sup> 和消除种族歧视问题委员会<sup>154</sup> 提出了类似的建议。
70. 高级专员和国家工作队注意到，在获得综合性的性和生殖保健服务方面，妇女仍然面临着困难。<sup>155</sup> <sup>156</sup> 高级专员表示关注：10 至 14 岁女孩的怀孕人数很多，主要是由于家庭性暴力和得不到性教育。<sup>157</sup> 健康权问题特别报告员特别建议按照保健专业人员的思路建设传统助产士的能力，<sup>158</sup> 并改善公共保健系统内避孕方面的信息和咨询。<sup>159</sup> 消除对妇女歧视问题委员会<sup>160</sup> 和消除种族歧视问题委员会提出了类似的建议。<sup>161</sup> 儿童权利委员会还建议确保落实《普遍平等获得计划生育服务法》，并将其纳入国家生殖健康方案。<sup>162</sup>
71. 高级专员认为，减少产妇死亡率的目标仍然远没有达到。土著妇女的死亡率比非土著妇女高 3 倍。<sup>163</sup> 据国家工作队说，就危地马拉现有的知识和技术而言，85%的病例是可以预防的。<sup>164</sup>
72. 人权事务委员会对由于强奸或乱伦而造成的流产定罪表示关注。它建议在禁止流产方面增加例外情况，以免妇女不得不去寻找地下流产服务，危及她们自

己的生命或健康。<sup>165</sup> 消除对妇女歧视问题委员会<sup>166</sup> 和健康权问题特别报告员表示了类似的关注/提出了类似的建议。<sup>167</sup>

73. 关于心理健康紊乱的问题，国家工作队报告说，有关的人只有 2% 得到专业治疗。<sup>168</sup>

74. 国家工作队指出必须采取有效战略，以禁止对艾滋病患者的歧视。<sup>169</sup>

## I. 教育权

75. 2009 年，教育权问题特别报告员关注地注意到，对教育的投资减少，教育在走向私有化，这样就不可能保证人人享有不同的基础教育。<sup>170</sup> 他建议建立一个法律机制，确保增加对教育的投资，<sup>171</sup> 确保在充分、不倒退的预算方面达成国家政治共识。<sup>172</sup> 消除对妇女歧视问题委员会<sup>173</sup> 和消除种族歧视委员会<sup>174</sup> 表示了同样的关注。儿童权利委员会也对在学率非常低表示关注。<sup>175</sup>

## J. 文化权利

76. 教育权问题特别报告员表示关注，以土著语言教课只局限于小学的前三年，而且这样做的学校有限。他建议按接受这种教育的人口比例增加文化兼双语教育预算。<sup>176</sup> 儿童权利委员会、<sup>177</sup> 消除对妇女歧视问题委员会<sup>178</sup> 和消除种族歧视问题委员会<sup>179</sup> 提出了类似的建议。消除种族歧视问题委员会还建议危地马拉适当开展教育改革，同时牢记关于土著人民身份认同的和平协议的规定。<sup>180</sup>

## K. 残疾人

77. 儿童权利委员会表示关注，残疾儿童获得教育、保健、文化生活和服务受到限制，<sup>181</sup> 并建议基于必要的支持，帮助他们作为其自身社区的积极成员行使他们的权利。<sup>182</sup>

## L. 土著人民和少数群体

78. 2011 年，土著人民权利问题特别报告员指出，危地马拉正处于非常不稳定和社会冲突的时期，其原因是一些公司在土著人民的传统土地上的活动。<sup>183</sup> 他还指出，保护土著人民权利的目标尚未在与他们特别有关的领域渗透到立法或国家政策中。<sup>184</sup>

79. 特别报告员建议对一项法律文书开展辩论，并予以通过，以便根据国际标准就采取影响到土著人民的措施的问题规定一个正式的协商机制。他还建议审查关于批准开采和其他投资项目的立法。<sup>185</sup> 消除种族歧视委员会建议与可能受到开发项目或自然资源开采影响的社区进行有效的协商，以便预先获得他们自由和知情的同意。<sup>186</sup> 人权事务委员会<sup>187</sup> 和高级专员<sup>188</sup> 提出了类似的建议。

80. 就玛林采矿作业受到影响的社区而言，特别报告员认为必须就新的减轻影响措施、采矿作业造成的伤害和损失的赔偿以及分享利润、投诉和调解机制的建立的问题进行协商。<sup>189</sup>

#### M. 移徙者、难民和寻求庇护者

81. 2009 年，移徙者人权问题特别报告员说，必须采取保护过境移徙者的政策，并建立报告滥权和有效制裁的机制。<sup>190</sup>

82. 保护移徙工人权利委员会鼓励危地马拉采取全面的移民政策，并促进有关机构之间的协调。<sup>191</sup> 它建议使移民程序与《公约》保持一致。<sup>192</sup> 移徙者问题特别报告员提出了一项类似的建议。<sup>193</sup>

83. 难民署鼓励采取各种措施，以确保移徙者庇护所的生活条件符合国际标准。<sup>194</sup>

84. 国家工作队提到儿童基金会关注对移徙儿童脆弱性的关注。<sup>195</sup> 移徙工人权利委员会建议采取各种政策，解决无成年人陪伴的移徙儿童所面临的困难。<sup>196</sup> 儿童权利委员会提出了类似的建议。<sup>197</sup> 难民署建议逐渐建立各种机制，以确定并提供对移徙儿童的国际保护。<sup>198</sup>

#### N. 环境问题

85. 消除种族歧视问题委员会表示关注说，38 个水文流域有 90% 受到污染，引发各种疾病，受影响最严重的是土著社区。

86. 高级专员注意到关于对在伊萨瓦尔省的 Punta de Manabique 和佩滕省的 Laguna del Tigre 国家公园的产业活动颁发许可证方面的腐败指称。<sup>199</sup>

#### 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on [country] from the previous cycle (A/HRC/WG.6/xx/xx/2).

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child

- OP-CRC-AC Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
- OP-CRC-SC Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
- OP-CRC-IC Optional Protocol to CRC on a communications procedure
- ICRMW International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
- CRPD Convention on the Rights of Persons with Disabilities
- OP-CRPD Optional Protocol to CRPD
- CPED International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance
- <sup>3</sup> Individual complaints: ICCPR-OP 1, art 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31; Inquiry procedure: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13; Inter-State complaints: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12; Urgent action: CPED, art. 30.
- <sup>4</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- <sup>5</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- <sup>6</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at [www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html](http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- <sup>7</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.
- <sup>8</sup> International Labour Organization Convention No.169, concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries.
- <sup>9</sup> International Labour Organization Convention No.189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- <sup>10</sup> CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 18.
- <sup>11</sup> CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 103.
- <sup>12</sup> CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 45.
- <sup>13</sup> A/HRC/11/41/Add.3, paras. 16–17.
- <sup>14</sup> A/HRC/10/12/Add.3, para. 11.
- <sup>15</sup> A/HRC/16/48/Add.2, para. 9.
- <sup>16</sup> CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 24.
- <sup>17</sup> *Ibid.*, para. 25.
- <sup>18</sup> A/HRC/19/21/Add.1, para. 95 (j).
- <sup>19</sup> CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 26.

- <sup>20</sup> A/HRC/19/21/Add.1, para. 94.
- <sup>21</sup> According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordination Committee (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (Fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (Not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (Not in compliance with the Paris Principles).
- <sup>22</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the ICC of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights, see A/HRC/20/10, annex.
- <sup>23</sup> The following abbreviations have been used for this document:
- |              |  |
|--------------|--|
| CERD         | Committee on the Elimination of Racial Discrimination  |
| CESCR        | Committee on Economic, Social and Cultural Rights  |
| HR Committee | Human Rights Committee   |
| CEDAW        | Committee on the Elimination of Discrimination against Women                                   |
| CAT          | Committee against Torture  |
| CRC          | Committee on the Rights of the Child   |
| CMW          | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD         | Committee on the Rights of Persons with Disabilities   |
| CED          | Committee on Enforced Disappearance  |
| SPT          | Subcommittee on Prevention of Torture  |
- <sup>24</sup> CCPR/C/GTM/CO/3, para. 7.
- <sup>25</sup> *Ibid.*, para. 21.
- <sup>26</sup> CCPR/C/GTM/CO/3, para. 22.
- <sup>27</sup> CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 22.
- <sup>28</sup> CEDAW/C/GUA/CO/7/Add.1.
- <sup>29</sup> CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 7.
- <sup>30</sup> *Ibid.*, para. 9.
- <sup>31</sup> *Ibid.*, para. 14.
- <sup>32</sup> CERD/C/GTM/CO/12-13/Add.1.
- <sup>33</sup> For the titles of special procedures, see [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx) and [www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx).
- <sup>34</sup> A/HRC/19/58/Rev.1, p. 59.
- <sup>35</sup> A/HRC/19/58/Rev.1, paras. 201–205.
- <sup>36</sup> A/HRC/19/21/Add.1, para. 1.
- <sup>37</sup> See press release of 15 March 2012.
- <sup>38</sup> CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 19.
- <sup>39</sup> *Ibid.*, para. 20.
- <sup>40</sup> *Ibid.*, para. 14.
- <sup>41</sup> *Ibid.*, para. 16.
- <sup>42</sup> CCPR/C/GTM/CO/3, para. 8.
- <sup>43</sup> A/HRC/19/21/Add.1, para. 12.
- <sup>44</sup> CCPR/C/GTM/CO/3, para. 10.
- <sup>45</sup> A/HRC/19/21/Add.1, para. 53.
- <sup>46</sup> UNCT submission, p. 9.
- <sup>47</sup> CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 5.
- <sup>48</sup> CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 40.
- <sup>49</sup> UNCT submission, p. 2.
- <sup>50</sup> CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 41.
- <sup>51</sup> CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 7.
- <sup>52</sup> *Ibid.*, para. 16.
- <sup>53</sup> *Ibid.*, para. 17.
- <sup>54</sup> UNFPA submission, para. 6.
- <sup>55</sup> CCPR/C/GTM/CO/3, para. 11.
- <sup>56</sup> UNFPA, para. 14.



- 57 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 13.  
58 A/HRC/11/2/Add.7, para. 45.  
59 A/HRC/11/41/Add.3, paras. 13–14.  
60 A/HRC/10/12/Add.3, para. 13.  
61 A/HRC/11/2/Add.7, para. 45.  
62 CRC/C/GTM/CO/3-4, 1 October 2010, para. 45.  
63 UNCT submission, p. 2.  
64 Ibid., p. 2.  
65 A/HRC/19/21/Add.1, para. 19.  
66 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 14.  
67 Ibid., para.16. see also A/HRC/11/2/Add.7, para. 45.  
68 A/HRC/19/21/Add.1, para. 48.  
69 CEDAW/C/GUA/CO/7, 17 February 2009, para. 22.  
70 UNCT submission, p. 3.  
71 A/HRC/19/21/Add.1, para. 95 (d).  
72 Ibid., para. 17.  
73 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 12.  
74 Ibid., para. 23.  
75 A/HRC/19/21/Add.1, para. 25.  
76 CPR/C/GTM/CO/3, para. 24.  
77 UNHCR submission, p. 2.  
78 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 94.  
79 CMW/C/GTM/CO/1, para. 45.  
80 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 90.  
81 Ibid., para. 92.  
82 Ibid., para. 93.  
83 Ibid., para. 95.  
84 CEDAW/C/GUA/CO/7, 17 February 2009, para. 32.  
85 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 60.  
86 Ibid., para. 61.  
87 Ibid., para. 54.  
88 A/HRC/11/2/Add.7, p. 2.  
89 A/HRC/11/41/Add.3, pp. 1–2.  
90 Ibid., para. 89.  
91 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 25.  
92 A/HRC/19/21/Add.1, para. 95 (c).  
93 Ibid., para. 7.  
94 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 15.  
95 Ibid., para. 17.  
96 A/HRC/19/21/Add.1, para. 22.  
97 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 26.  
98 Ibid., para. 26.  
99 CERD/C/GTM/CO/12-13, 19 May 2010, para. 8.  
100 A/HRC/19/21/Add.1, para. 33.  
101 Ibid., para. 36.  
102 CCPR/C/GTM/CO/3, para.  
103 CERD/C/GTM/CO/12-13, 19 May 2010, para. 4 (b).  
104 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 7.  
105 Ibid., para. 21.  
106 A/HRC/16/48/Add.2, para. 8.  
107 A/HRC/11/7/Add.3, para. 115.  
108 Ibid., para. 126.  
109 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 51.

- 110 Ibid., para. 52.  
111 A/HRC/19/55/Add.2, para. 149.  
112 Ibid., para. 150.  
113 A/HRC/19/21/Add.1, para. 40.  
114 Ibid., para. 41.  
115 Press release of 15 March 2012.  
116 A/HRC/10/12/Add.3, para. 88.  
117 A/HRC/10/12/Add.3, para. 89.  
118 Ibid., para. 90. See also CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 9.  
119 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 22.  
120 A/HRC/16/48/Add.2, para. 5.  
121 Ibid., para. 9.  
122 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 25.  
123 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 8.  
124 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 26.  
125 A/HRC/18/35/Add.3, para. 73.  
126 A/HRC/13/33/Add.4, paras. 27–28.  
127 A/HRC/19/21/Add.1, para. 69.  
128 Ibid., para. 73.  
129 Ibid., para. 74.  
130 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 29.  
131 A/HRC/19/21/Add.1, para. 70.  
132 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 30.  
133 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 9.  
134 A/HRC/19/21/Add.1, para. 62.  
135 UNCT submission, p. 5.  
136 A/HRC/13/33/Add.4, p. 2.  
137 A/HRC/19/21/Add.1, para. 65.  
138 A/HRC/17/25/Add.2, para. 37.  
139 A/HRC/19/21/Add.1, para. 95 (h).  
140 A/HRC/13/33/Add.4, p. 2.  
141 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 78.  
142 Ibid., para. 76.  
143 CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 14.  
144 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 77.  
145 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 33.  
146 A/HRC/19/21/Add.1, para. 76.  
147 Ibid., para. 95 (i).  
148 Ibid., para. 66.  
149 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 34.  
150 A/HRC/17/25/Add.2, p. 1.  
151 Ibid., para. 88 (a).  
152 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 71.  
153 CEDAW/C/GUA/CO/7, paras. 35–40.  
154 CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 13.  
155 A/HRC/19/21/Add.1, para. 50.  
156 UNCT submission, p. 6.  
157 A/HRC/19/21/Add.1, para. 50.  
158 A/HRC/17/25/Add.2, para. 89 (a).  
159 Ibid., para. 89 (d).  
160 CEDAW/C/GUA/CO/7, paras. 35–40.  
161 CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 13.  
162 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 75.

- 163 UNCT submission, p. 7.  
164 Ibid., p. 7.  
165 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 20.  
166 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 36.  
167 A/HRC/17/25/Add.2, p. 2.  
168 UNCT submission, p. 7.  
169 Ibid., p. 8.  
170 A/HRC/11/8/Add.3, p. 2.  
171 Ibid., para. 84 (c).  
172 Ibid., para. 84 (e).  
173 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 27.  
174 CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 15.  
175 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 80.  
176 A/HRC/11/8/Add.3, para. 84 (p).  
177 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 81 (a).  
178 CEDAW/C/GUA/CO/7, para. 28.  
179 CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 15.  
180 Ibid., para. 15.  
181 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 68.  
182 Ibid., para. 69.  
183 A/HRC/18/35/Add.3, para. 73.  
184 Ibid., para. 74.  
185 Ibid., paras. 78 and 80.  
186 CERD/C/GTM/CO/12-13, para. 11. See also para. 10.  
187 CCPR/C/GTM/CO/3, para. 27.  
188 A/HRC/19/21/Add.1, para. 56.  
189 A/HRC/18/35/Add.3, appendix, paras. 69 and 70.  
190 A/HRC/11/7/Add.3, paras. 130–131.  
191 CMW/C/GTM/CO/1, para. 39.  
192 Ibid., para. 11.  
193 A/HRC/11/7/Add.3, para. 121.  
194 UNHCR submission, p. 4.  
195 Ibid., p. 3.  
196 CMW/C/GTM/CO/1, para. 43.  
197 CRC/C/GTM/CO/3-4, para. 83.  
198 UNHCR submission, p. 3.  
199 A/HRC/19/21/Add.1, para. 43.
-